

嘉定博物館編

上海古籍出版社

嘉定區地方志辦公室 嘉定博物館 編

張建華 陶繼明 主編

嘉定碑刻集

下

顧振濤題四年九十晉七



上海古籍出版社

明故唐元載配陳孺人（懿寧）墓志銘（二）

正德丙子（一五二六）二月初十日孺人疾革，語其夫子元載曰：「妾不育，使君弗胤。妾死，勿納于藏，殯妾淺土，以俟君之胤也。」殯八載，猶弗胤，元載不忍久在淺土，乃後母弟之次子曰銘者，擇嘉靖癸未（一五二三）十月廿四日葬焉。以希賢為孺人從子，與聞世次履歷，命作志石。

按：孺人諱懿寧，為吾高大父特謹府君之曾孫，曾大父怡庵府君之孫，叔祖宅善先生之長女。宅善選可妻者，得桐庵唐先生長子元載君而歸之。元載孝於親，孺人承其夫，以事其舅姑。姑性雖嚴憚，凡孺人所為，必當其意。元載友於弟，孺人順其夫，以愛及其從子。元載和於族，孺人從其夫，以見重于族長，而受金帛之賁。元載勇於□，孺人相其夫，辟墓道，急窮困，皆有成績。他如振靡緝敝，以成元載之善者，又不特歲時薦羞、菹脯精備而已。夫以其性之柔婉貞淑，孝恭和義，類如此，未可謂不賢矣。賢則宜其胤且壽也，而今顧失其常，豈司造化者亦或有時謬焉者歟？年僅三十有七。生二女，適張樹德、吳子學。元載為恕齋（三）先生之孫，卜祔其次昭，在嘉定邑治之西南隅云。

（二）《明故唐元載配陳孺人（懿寧）墓志銘》：此碑存嘉定孔廟內。青石質，高五一釐米，寬五一釐米。共十九行，滿行二十字，正書。已收入《新中國出土墓志（上海、天津）》。墓主為唐元載夫人陳懿寧。

（二）恕齋：唐椿，字尚齡，又字恕齋。嘉定名醫，「嘉定四先生」之一唐時升的高祖。有《原病集》、《良方秘括傷寒百問》。清光緒《嘉定縣志·藝術》有傳，附兄唐朴後。

夢義先生（唐梓）墓志銘



夢義先生（唐埤）墓志銘〔二〕

先生唐氏，諱埤，字元善，別號夢義，其先蜀〔三〕人也。嘉定始祖曰永卿〔三〕，大父諱椿〔四〕，父諱炯〔五〕，為叔焯〔六〕後，以父命也。子二人：曰金、曰銘。生四十四年，食乎庠者十有一年。嘉靖癸未（一五三三）卒，十月庚申葬於何浜〔七〕先塋之側。門人趙崑泣而銘之：

嗚呼！先生之德，靜厚忠純；先生之才，含葩握珍。壽也天只，祿也在人，孰主張是，胡不及先生之身？先生逝兮芳名垂，先生逝兮余安歸？先生之宮兮冢累累，百世之下兮其莫敢墮！

〔一〕《夢義先生（唐埤）墓志銘》：此碑存嘉定孔廟內。青石質，高、寬均五五釐米。志文十二行，滿行十四字，行楷間雜草書。已收入《新中國出土墓志（上海、天津）》。

〔二〕蜀：四川地區。

〔三〕永卿：唐永卿，元醫家。元代元貞年間為平江路醫學教授，始居嘉定。後世以醫名者甚衆。

〔四〕椿：唐椿，字尚齡，又字恕齋。嘉定名醫，「嘉定四先生」之一唐時升的高祖。有《原病集》、《良方秘括傷寒百問》。清光緒《嘉定縣志·藝術》有傳，附兄唐朴後。

〔五〕炯：唐炯，神童詩人，嘉定人，諸生。唐椿的長子，唐時升的曾祖父，一生行醫。

〔六〕焯：唐焯，唐椿三子，娶楊氏，生有二女，無子，以侄唐埤過繼為子。

〔七〕何浜：據唐椿《唐氏第墓》，當作「何家浜」。嘉定境內河流名。在野奴涇北，為野奴涇支流，向北流入西練祁河。

明撫州府學訓導唐君（欽堯）墓志銘

明撫州府
學訓導唐
君墓誌銘

子及唐邑道處以待選。家師居二舍待。用訓導以行未至濟州二十里至牙府時帖監
三十五歲六月十八日而逝年五十有六其先君諱以是歲十一月二十九日薨於定縣何家濱
之先室宋諸銘居唐氏諸款言字通及其先君人宋時有以直省為大醫院提舉從津上瀝江
國家指之紹興其後世世為醫官元正員中永樂辛丑江寧醫學教授始占名數于嘉定四世至
公敏以賢長方正屬于鄉為藥清主簿入六世居之為博士弟子早年少壯嘗于沈氏然
母方進兒妻于縣之神宗以宋代疾貧庸出為成田父而流寓撫州之均人以是貶沈翁而蓋
民死出一子時雍其二子時發時齊皆庸出比之父母無間君手操淡粧望之端然既訖
知居之西以事為者弟欽訓少時教之令之俗習
琴瑟遂止諸生上試嘗第一不喜流俗割雞
之縣多今者治行靡應可觀其親賢樂善之
益為多冬過去有儀采守郎者偏思尼廷致之
之同念昔宏紹城郡率諸生与御史李平得
謂為負斯其所以縣乃取張氏小女嫁之其與
千載幾大侵米價稍高馬位請米賑之以全活
君子入吏假印復兵為械賊害城下居伏勒登得見石一石一夕動城三面遂陷惟西門獨固
庶然居疑之即驅馬以往見賊斂刀林德中逸避出河潞河軍命遣督將之賊遁走竟解圍去
先是城中無儲臣以縣邊遠上賦乏供難乞諸司運糧餉以緩急當時十萬之眾以饑困而民以無
恩所獲賊矢被調城守居出紿計毋撫其豪長人得其歡心以備倉卒平指虎口之難不用於
世其所談論說及於人則皆有信着之事也使之若子如老之亦可以不不於其富貴矣
與國邸當會為諸生見老亦小事事相與笑之反覆問所欲窮之以解其苦志歸家世雖
慨時諸生群友者數十人皆聽飽飲見君以為使居生南境其風鄙即誠以顯名譽故其
而不後士南往聞居無州之餘暇點書友人入新園具筵信且道度養生安在耶大夫嘗得無
不可其竟然住江湖間幸利圖象山草堂隱居之遺跡與諸生飲酒賦詩意氣當常人也藉又
報而以計書示之曰已辭与及厚為吾其行汝子頃來其語語曰生亦為易矣及許不數
十歲盡于家而欽訓亦已辭与及厚為人問僕言游事中事九牧權鑑曰
吁嗟居有秩其容發來于兄弟欲其庸舍不一様以平懷慎言旁序望風而從之當其為
樸然寬寬日月光曜天曜星回濠澤豐盈虞廷百工卜射之宜卿宣公胡以遽然而也亦宜凡
京人誰不願崇居無一命惟世之順居則已矣非求新封哈哈大運昌駐其終

沂河張虎堂書

明撫州府學訓導唐君（欽堯）墓志銘（一）

予友唐君道虔以貢待選京師，居二年，得撫州（三）訓導以行，未至濟州（三）二十里，卒於舟中，時嘉靖三十五年（二五五）六月十八日也，得年五十有六。其弟欽訓以是歲十一月二十九日葬嘉定縣何家浜（四）之先塋，來請銘。

君姓唐氏，諱欽堯，字道虔，其先蜀人。宋時有以道者，為太醫院提舉，從康王（五）渡江，因家浙之紹興，其後世世為醫官。元元貞中，永卿為平江路（六）醫學教授，始占名數於嘉定。四世至公鉉，以賢良方正薦於鄉，為樂清（七）主簿。又六世君之考埜（八），為博士弟子，早卒。

君少孤，贅于沈氏，然事母王孺人至孝，家雖儒素，甘旨常具。為學生，所得廩米，必以歸其母。嘗就試海虞（九），忽心動，亟歸，母方遭危疾，禱於縣之神，以求代疾，良瘳。每至歲旦，必焚薌拜廟以答神。貺於沈翁，歡如父子，沈氏所出一子時雍，其二子時敘、時升（一〇）皆庶出，比君之歿，而沈翁撫卹之必均，人以其賢沈翁，而益知君之所以事翁者。弟欽訓，少時教育之，為之昏娶，兄弟友愛，無間言。

君丰儀峻整，望之儵然。既聲譽遠出諸生上，試常第一。然不喜流俗剽竊之文，而好講論世務。遇事發憤，有大節。嘉定瀕海之縣，然為令者治行歷歷可紀，其親賢樂善，有宓子賤（一一）之風，無不敬禮君，就以咨問，而得君之裨益為多。令遷去，有復來守郡者，猶思君，延致之賓館，使其子從之遊。人以為守客，餽以金，君叱去之。同舍生李炤被誣，君率諸生與御史爭，卒得白。縣中有張烈婦（一二）為賊所殺，獄未明，君至學宮都講，為具析其所以，縣乃取張氏小女奴問之，其賊始得。或怵以利害，不動也。海水溢，沿海流漂數千家，歲復大侵，米價翔涌，君為泣，請米賑之，民以全活。

倭奴犯境，君方計偕，行至吳門（一三），聞警即還，言于大吏，權假邨（一四）、廬（一五）兵為援。賊薄城下，君仗劍登陴，親冒矢石。一夕，賊繞城三面鼓噪，惟西南隅寂然，君疑之，即躍馬以往，見賊方自林麓中迤邐出，將濟河，君命連弩射

之，賊惶駭走，竟解圍去。先是，城中無儲，君以縣邊海上，賊必首犯，請易漕糧為銀，奏留十萬之粟，以是城久圍而民以無恐。時狼歛兵被調城守，君出私財厚撫其豪長，人人得其歡心，以備倉卒可指麾也。君雖不用於世，其所議論施設及於人，則皆有位者之事也。使世之君子如君之為，亦可以不曠於其官矣！

予與君同郡，嘗同為諸生，見君所爭李炤事，御史與之反覆問辯，欲窮之以辭。君抗首高論，辭氣慷慨。時諸生羣吏會者數千人，皆竦聽歎息。予以為使君生兩漢時，其風節即此可以顯名當世矣，而世莫能識也！君在京師，予試南宮，數見君，嘗有戚然不樂之色，予欲留君語，君時時與其客偕，不果。後予南往，聞君撫州之除，數貽書友人李瀚〔二六〕問其還信，且曰：「道虔平生岳岳，為郡文學，得無不可其意？然往江湖間尋荆國、象山、草廬、邵庵之遺跡，與諸生飲酒賦詩，意氣當益豪也。」瀚久不報，而以訃音至，可痛也已！瀚與君交厚，為著其行狀，予頗采次其語。君平生所為《易說》及詩文數十卷藏於家，而欽訓示予以所答友人問疾書，言夢中事尤奇怪。銘曰：

吁嗟唐君，有秩其容。爰來於京，弗試其庸。念不一釋，以卒慄慄。言夢陟皇，風雨以從。雲景杳靄，穆然寶宮。日月光耀，天曜星同。濟濟翼翼，虞廷百工。卜人占之，宜卿宜公。胡以遽然，周也亦空。凡今之人，誰不顯榮？君無一命，惟世之痼。君則已矣，寂寥新封。滔滔大運，曷既其終！

京兆歸有光〔二七〕撰。

清河張應壁書。

邑人盛楠〔二八〕刻。

〔一〕《明撫州府學訓導唐君（欽堯）墓志銘》：碑存嘉定孔廟內，青石質。高五七釐米，寬五二釐米。明歸有光撰文，張應壁書丹，盛楠刻石，又見於《震川先生集》卷十八。墓主唐道虔，即唐欽堯（一五〇——一五五六），字道虔，號雲濤。嘉定城內人。唐時升父。事母孝，撫弱弟友愛，師事歸有光。朝廷典章及兵農大政，無不究析。性儻，多大略。晚授撫州訓導，卒於上任途中。有《易說》。清光緒《嘉定縣志》有傳。

志·文學》有傳。

〔二〕撫州：隋開皇九年（五八九）置州，治臨川（今江西省臨川市西），轄境屢有減縮，明初改為府，一九二二年廢。

〔三〕濟州：五代周廣順二年（九五二）分鄆州置，治鉅野（今山東省巨野縣南）。轄境相當於今山東濟寧市及鄆城、巨野、金鄉等縣地。

金天德二年（一二五〇）移治任城（今濟寧市）。

〔四〕何家浜：嘉定境內河流名。在野奴涇北，為野奴涇支流，向北流入西練祁河。

〔五〕康王：宋高宗趙構。宋徽宗第九子，封康王。

〔六〕平江路：北宋徽宗政和三年（一一二三）為平江府，元時改為路，明初又改為府。今即江蘇省蘇州市。

〔七〕樂清：東晉置樂成縣，五代吳越改樂清縣，在今浙江省溫州市東北沿海、甌江口北岸。

〔八〕垺：唐垺，字元善，別號夢義。奉父唐炯之命，過繼給叔父唐焯。享年四十四歲，食庠者十有一年，嘉靖癸未（一五二三）卒。

〔九〕海虞：今江蘇省常熟市，因境內有虞山，古時又瀕海，故稱「海虞」。

〔一〇〕時升：唐時升（一五五一—一六三六），字叔達，嘉定城內人。師從歸有光，精於詩文，與婁堅、程嘉燧、李流芳合稱為「嘉定四

先生」。明代著名文學家，居「唐氏園」。著有《三易集》、《唐先生遺稿》。《明史》、清光緒《嘉定縣志·文學》有傳。

〔一一〕宓子賤：春秋時魯國人。名不齊，字子賤，孔子弟子。曾為單父（一作寔父，今山東單縣南）宰，彈琴而治，為後世儒家所稱道。

〔一二〕張烈婦：嘉定曹巷人。父張燿，嫁汪客之子，不久即被當地惡少摧殘致死，歸有光撰有《書張貞女死事》、《張貞女獄事》等文。

〔一三〕吳門：舊時蘇州的別稱。或專指今蘇州市，或泛指平江府、平江路、蘇州府。

〔一四〕邳州：北周置，治下邳（今江蘇省徐州市睢寧縣北）。

〔一五〕廬州：隋開皇初改合州置，治合肥，明初改為府。

〔一六〕李瀚：字浩卿，歸有光之友，且稱其為「好義之士」。

〔一七〕歸有光（一五〇六—一五七二）：字熙甫，又字開甫，別號震川，又號項脊生，崑山（今江蘇省崑山市）人。文學家。明嘉靖四十

四年（一五六五）進士。徙居安亭，讀書講學，從學者常數百人，人稱「震川先生」，對嘉定文化有重大影響。著有《三吳水利錄》、《馬政志》、《易圖論》、《震川文集》、《震川尺牘》等。《明史》、清光緒《嘉定縣志·僑寓》有傳。

〔二八〕盛楠：明嘉靖時期嘉定著名石刻匠人。

雲濤唐先生（欽堯）配沈孺人墓志銘

先師撫州訓導李德厚先生傳
 月廿又二日明奉除廢丁外十月十六日丁酉其於時聖年林林訓導公之兆矣
 即為收注而徵銘謄生十五季從訓導公經乃授經度即公夫為則相繼亡矣
 之也竟擬唐氏易以室有閭於時今師而士餘室而好誦人之父而明者其
 故能感其能亡然於懷耶銘思忠孝即一官者好誦人之父而明者其
 遂成空弓以訓導公為贅婿唐氏累世儒術而訓導公不少食學王大儒
 抱勿兒為活訓導公說唐於學堂解得賁賞否以歸王太孫公繁乃誦人自
 觀新書與饌俱以為膳往必給其升心以時時性城中問為不夫為人治家
 廣左古人鮮當意者及見猶人未嘗不煦煦然樂也守明節即一日不見猶
 感為之懷云饌食不甘味故猶人以身偶獲父姑間垂四十季季奈言問太
 華解亦戴簪領道猶公曰吾賴新得養以解錙銖之積今當書及季季人泣
 以資以稍給衣食氏宋丁李尚懷之於生忠孝弗受塋後而猶人所以厚遺升
 龍大鴉人令得洗滌畢復時給異典也訓導公有司多占寓爭而訓導公之
 生喜然諾沈情與史同李李煥庵結家免脫危成於難翻然有虞卿魯仲
 之歟時人咸見謂為孝乃猶人雖農成子能不作觀觀語以相抑其志猶人
 即為訓導公置側室已生一子今時是也時雍之憂時致時升則皆產生猶
 畜之以即以庶子雜已子中入莫能辨其語晚大義如此也訓導公績學殖行
 得一校官行且攜攜人之撫州專至任道卒當是時守明翁以長曹猶人之
 子皆未有成立猶人念哀茹養力守守明翁甘旨終其身長孫之如禮乃三子
 宗驥之令讀父書且囑之曰願兒無忘任城之感夫二人之安哉志先夫子之
 廉以望唐氏家報也後時雍時致次第為縣學諸生而時亦不辭然漸見頭
 能待太平也李春林六十有八其生年治平李九月初二日也先是猶人亦
 通秀轉劇其叔父即設所喜唐唐道述氏有醫名數年法之度之不規也竟
 然出第曰吾少無兄嫂不能至金明矧子氏乎何及使訓導公之度後及世
 生之以元也數國所以不存於余全是三子果以叔氏之命來請時雍聖佐
 時侯娶沈氏繼殷民時時然氏孫以一孫女二人其各娶處為縣城何家源
 銘曰為沈也女子唐則婦持沈後后於唐則母孝也孀聞貨也不有繼勉一
 貧是兩宗揆義則卑達于未亡衣馬以守歸其室封於魯斯久生之不違必
 門人徐學謙撰里人張應龍書丹

雲濤唐先生（欽堯）配沈孺人墓志銘（二）

先師撫州（二）訓導雲濤唐先生（三）既歿之十年，厥配沈孺人以疾終於正寢，是為嘉靖丙寅（一五六六）二月廿又二日。明年隆慶丁卯（一五六七）十月十六日丁酉，其孤時雍輩謀啓訓導公之兆合窆焉，以自為狀泣而徵銘，謨（四）生十五年從訓導公授經，乃所授經處，即沈氏別館，孺人數為飲食之。已竟掇唐氏《易》以幸有聞于時，今俯仰三十餘年，而訓導公夫婦則相繼亡矣，浮湛存歿之感，其能亡槩然於懷耶！銘惡忍辭？

按：沈氏，嘉定著姓。孺人之父守畊翁，為人長者，業故饒，無子，獨生一女，即孺人。性柔惠勤愿，即一畝之宮，言笑不逾闔外，守畊翁特鍾憐之。選所字，乃以訓導公為贅婿。唐氏累世儒家，而訓導公又少孤貧，母王太孺人孀居城中，抱幼兒為活。訓導公既廩于學宮，所得膳資必以歸王太孺人橐。乃孺人自守畊翁所益餽薪米腆饌，具以為贍，並以給其叔氏，又時時往城中問亡恙不。太孺人治家斬斬有節法，左右人鮮當意者，及見孺人，未嘗不煦煦然樂也。守畊翁即一日不見孺人，又惛惛攢蹙，為之寢不寐、食不甘味，故孺人以一身周旋父、姑間，垂四十年，孝養亡間。太孺人疾既革，解所戴簪珥遺孺人曰：「吾賴新婦養，以有錙銖之積，今當盡反女耳。」孺人泣曰：「新婦席父資以稍給衣食，叔氏零丁，奈何復私之？」於是悉讓弗受。比歿，而孺人所以厚遺叔氏者，視太孺人生時不覺有絲毫異。

初，訓導公在諸生中未見卓犖，孺人拮据助之，一不以家事關白，令得沈精畢慮、博綜墳典，已試有司，多占高等，而訓導公之名遂隱然動江左。平生喜然諾負氣，嘗與御史白同舍生李炤冤，結客兵脫危城於難，翩翩然有虞卿（五）、魯仲連（六）之風。時人咸見謂為迂，乃孺人雖農家子，能不作齷齪語以沮抑其志。孺人中歲未有子，即為訓導公置側室，已自生一子，今時雍是也。時雍之弟時敘、時升（七）則皆庶生，孺人均撫育之。即以庶子雜己子中，人莫能辨。其諳曉大義如此也。

訓導公績學殖行，至五十外始得以一校官，行且攜孺人之撫州，尋至任城〔八〕道卒。當是時，守畊翁以喪曹孺人，耄而鰥居，三子皆未有成立，孺人含哀茹辛，力承守畊翁甘旨終其身，喪葬之如禮。乃三子者復朝夕淬礪之，令讀父書，且囑之曰：「願兒勿忘任城之感，未亡人亦安敢忘先夫子之志，令兒自廢，以墜唐氏家聲也。」後時雍、時敘次第為縣學諸生，而時升亦嶄然漸見頭角，乃孺人已不能待矣。卒之年春秋六十有八，距其生弘治十二年（二四九九）九月初三日也。

先是，孺人所患脾疾，逾年轉劇，其叔氏即謨所善唐道述〔九〕氏，有醫名，數往候之，度必不起。已竟不起，則為之泫然出涕曰：「吾少無兄嫂，不能至今日。」嗟乎！天乎？何忍使訓導公之沒沒於世也。孺人勤一生之力以死也，數圖所以不朽于余。至是，三子果以叔氏之命來請。時雍娶陸氏，繼郭氏；時敘娶沈氏，繼殷氏；時升聘張氏。孫男一人，孫女二人。其合葬處為縣城何家浜〔一〇〕之原。

銘曰：為沈也女，于唐則婦；持沈之後，於唐則母。孝也靡間，貨也不有。黽勉一身，支其左右。賁是兩宗，揆義則阜。迄於未亡，矢焉以守。歸其窆封，於億斯久。生之不逢，以遺胤厚。

門人徐學謨撰。里人張應壁書丹。邑人盛僑〔一一〕刻。

〔一〕《雲濤唐先生（欽堯）配沈孺人墓志銘》：碑在嘉定孔廟內，原在唐氏墓地，一九六〇年在今上海大學嘉定校區工地出土。一合，青石質，高四七釐米，寬四七釐米，共三十三行，滿行三十四字，刻于隆慶元年（一五六七），正書。明徐學謨撰文，張應壁書丹，盛僑刻。碑文已收入徐學謨《徐氏海隅集》卷十七，後收入《新中國出土墓志（上海、天津）》。

〔二〕撫州：隋開皇九年（五八九）置州，治臨川（今江西省臨川市西），轄境屢有減縮，明初改為府，一九二二年廢。

〔三〕雲濤唐先生：唐欽堯（一五〇一—一五五六），字道虔，號雲濤，嘉定城內人，唐時升父。事母孝，撫弱弟友愛，師事歸有光。朝廷典章及兵農大政，無不究析。性倜儻，多大略。晚授撫州訓導，卒於赴任途中。有《易說》。清光緒《嘉定縣志·文學》有傳。

〔四〕謨：徐學謨（一五二一—一五九三），初名學詩，字叔明，號太室，嘉定城內人。明嘉靖二十九年（一五五〇）進士，曾任兵部主事、

荊州知府、禮部尚書等官，為官有政績。關心家鄉民生，力主折漕為銀。精於詩文，勤於寫作，稱為「製作巨手」。有《春明稿》、《海隅集》、《歸有園集》及《春秋億》等。《明史》、清光緒《嘉定縣志·宦蹟》有傳。

〔五〕虞卿：一作虞慶、吳慶。戰國時遊士。姓虞氏，名失傳，曾進說趙孝成王，被任為上卿，號虞卿。主張以趙為主，合縱抗秦。長平之戰前，建議聯合楚、魏，迫使秦講和。後離趙入魏，不得意而著書。

〔六〕魯仲連：戰國時齊國人。善謀策，常周遊各國，排難解紛。秦軍圍趙都邯鄲（今河北省邯鄲市），曾以利害進說趙平原君，勸阻尊秦昭王為帝。後十餘年，齊國欲收復被燕佔據的聊城（今山東省聊城市），屢攻不下，他寫信勸說燕將撤守。

〔七〕時升：唐時升（一五五一—一六三六），字叔達，嘉定城內人。師從歸有光，精於散文，為「嘉定四先生」之一。明代著名散文家，著有《三易集》、《唐先生遺稿》。《明史》、光緒《嘉定縣志·文學》有傳。

〔八〕任城：古縣名。在今山東省濟寧地區。漢置，明廢。

〔九〕唐道述：唐欽訓，字道述。嘉定人。明醫家。唐欽堯弟。性孝友，好老莊言。

〔一〇〕何家浜：嘉定境內河流名。在野奴涇北，為野奴涇支流，向北流入西練祁河。

〔一一〕盛僑：明嘉靖、隆慶時期嘉定著名石刻工匠。

故顏（鈺）母唐孺人（玉英）墓志銘

故顏（鈺）母唐孺人墓誌銘

明故顏母唐孺人墓誌銘
鄉貢進士邑人沈壽撰并書家
弘治庚申歲孟冬朔有一日孺人以疾卒於家時年六十有八歲陳先生
賦再拜曰先生天下之名能久辭者其所謂必傳世行後敢乞一言
以銘余按狀孺人請玉英姓唐氏世儒仲湜之長女也母高氏孺人
生而秀穎舉止不凡淑明敏俊優於女江自幼承家訓即善書必孝
任之屬去克繼誦父母甚鍾愛既嫁歸適其夫為其留於軒窗之暇
屏也凡中饋衣履不務微云斯謂建貴曰見得能婦顏氏殆昌
哉乎婦遺佚如閨門雅肅事舅姑甚以和風與族鄰動儀之勞無間
表義骨必躬必親交相理以謙以和凡與族鄰動儀之勞無間
寒暑置入為出未嘗要貨雅不喜羅綺之飾恒以綈布自教教子壯
必以義為持宗廟不踰禮度一叔之宅言笑不聞於鄰云未嘗
與宴下教而以愚僮僕所雇至問言逆違責信尊府掌外職既
賢實之入孺人必獨起曰此或官錢報也慎勿妄費若等能從吾言
吾寧步於路以贍常需示子辭也以此為建貴暨仲子偕為振掌之白
肩上下皆跪重焉然紀實客國計多憂獨力營辦嗚呼若孺人者可
謂不愧於家道婦道者矣亦可謂顏氏而盡之儀範矣享年六
十有八歲正德六年辛酉九月二十八日其生歿也子男二弟曰鈺為
縣學生仲湜有日洞學卓絕娶沈氏次曰鈺娶司馬石先孺人卒娶
李氏健妻氏女六姑孫婦丹其婿則王鯨璠璠感孺人德孫男漢
方習舉學鵬孫氏孫女四女秀適楊漢文英適葉荷文金文恩尚幼
卜其年十二月二十六日葬于邑西河門南原祖塋之次嗚呼孺人
之悍行也庸可已於銘耶
號孺人貞懿鄉從潤洞肅敬儀範收存愛慈愛孝
允倫允勤相夫昌業婦訓日新佳胤芳猷回鸞翔幽
胡族彌通遂反厥貞隴阡玉涇永接萬春
邑人成金明

故顏（鉞）母唐孺人（玉英）墓志銘〔一〕

鄉貢進士邑人沈壽〔二〕撰並書篆。

弘治庚申（一五〇〇）歲孟冬朔前一日，孺人以疾卒，厥哀胤鉞奉克敬陳先生狀再拜曰：「先生天下之名能文辭者，其所撰必傳世行後，敢乞一言以銘。」

余按狀：孺人諱玉英，姓唐氏，世儒仲德之長女也。母高氏。孺人生而秀穎，舉止不凡，德性明敏，優於女工。自幼沐家訓，即善書，如《孝經》之屬，亦克識誦，父母甚鍾愛。既笄，歸廷貴，是為教官芸軒翁之家婦也。凡中饋裳衣，靡不精緻。芸軒謂廷貴曰：「吾兒得佳婦，顏氏殆昌後乎！」婦道秩如，閨門雍肅。事舅姑甚得其歡心，相夫子率成其德業。奉蒸嘗必躬必親，處妯娌以謙以和。夙興夜寐，躬勤織紉之勞，無間寒暑。量入為出，未嘗妄貿。雅不喜羅綺之侈，恒以綈布自衣。教子姓必以義方，待宗婣不踰禮度。一畝之宅，言笑不聞於鄰，亦未嘗輕出與宴。撫下嚴而以惠，僮僕訢訢，庭無間言。迨廷貴紹尊府掌外賦，凡資貨之人，孺人必囑之曰：「此咸官錢糧也，慎勿妄費。若等能從吾言，吾寧勞機杼以贍常需，不苟憚也。」以故廷貴暨仲子偕為糧宰之白眉，上下皆器重焉。祭祀、賓客，罔計有無，竭力營辦。嗚呼！若孺人者，可謂無愧於子道、婦道、母道者矣，亦可謂顏氏內壺之儀範矣。

享年六袞，上距正統六年辛酉（一四四一）九月二十八日，其生辰也。子男二：長曰鉞，為縣學生，仰□有日，問學卓然，娶沈氏。次曰鉞，蚤司萬石，先孺人卒，娶李氏，繼娶張氏。女二：福珍、福丹。其壻則王鯨、張瓚，咸儒裔也。孫男漢方，習舉學，聘徐氏。孫女四：文秀適楊漬，文英適葉芮，文金、文恩尚幼。卜其年十二月二十六日葬於邑西河門南原祖塋之次。嗚呼！孺人之倬行如是，庸可已於銘耶？

嗟嗟孺人，貞懿淑純。閨閭肅嚴，儀範攸存。愛慈愛孝，允儉允勤。相夫昌業，姆聞日新。佳胤奇瑰，回鸞有旬。胡疾